

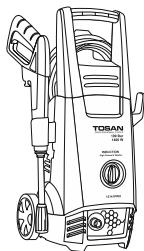
Think & Work  
Professionally

# User Manual

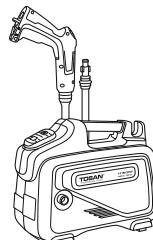


دفترچه  
راهنمای

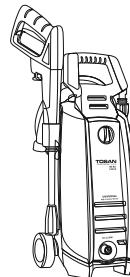
**TOSAN®**  
PROFESSIONAL TOOLS



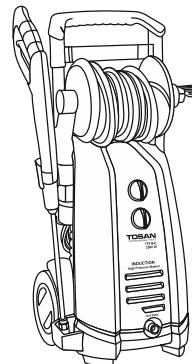
**1214 IPWX**  
1400 W - 100 bar



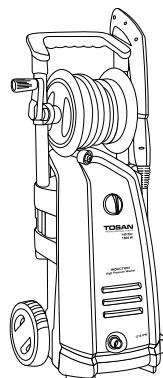
**1114 CPWX**  
1400 W - 100 bar



**1115 CPW**  
1400 W - 120 bar



**1215 IPW**  
1500 W - 100 bar



**1218 IPWX**  
1800 W - 140 bar

کارواش  
High-pressure washer



# Table of contents

Title	Page
How to use the manual .....	1
General safety .....	1
User safety .....	1
Working place safety .....	2
Correct use of tools and care during working .....	2
Technical specification .....	4
Products description .....	5
Before start .....	11
Operation .....	11
How to use the tool .....	13
Carrying and transportation .....	15
Storage and keeping in warehouse .....	15
different seasons and recycling .....	15

## How to use the manual

This manual is provided to present important points for optimum operation with tool and it tries to describe, safety, functional and storage of tool completely.

It's highly recommended to read this manual carefully before operation and keep it during operation.

For any information about after sales service, please read the warranty card carefully.

## General safety

Try to read and understand all the warning, icons and instructions in the user manual.

## User safety

Make sure you are skilled enough to operate with tool before starting.

Start operation with full care and concentration.

The Water which coming out from the machine is not suitable to drink and should not be used to transfer as a drinking water.

Make sure the tools is completely switched off and it's put on a suitable place before leave it. Mount the equipment and accessories correctly on the tool and make sure the tool is ready to work before starting.

Due to the high pressure of the water coming out of the tool, do not put your fingers close to the working tool. Also, do not let your clothes and equipment touch the high pressure flow; because it will cause harm to the user.

Never point out the high pressure water to other and animals. This will cause injuries to them.

Wear safety goggles, safety clothes, boots and standard gloves to protect against detergent liquids.

## Working place safety

The working area must be bright enough enabling more efficiency and fewer dangers.

Do not use this tool at temperatures below zero degrees.

Avoid placing the tool near flammable gases and liquids. Do not spray this type of liquid to clean. This tool should be set up upright according to the pictures in the manual.

Keep the tool out of the reach of children and do not allow untrained people to start the tool.

Do not use this tool in crowded environments due to the possibility of high pressure flow collision.

When working with tools, do not let people be within 5 metres of you.

When working with this tool, be careful of high-pressure water flow to electrical equipment and check the working place before starting work.

## Correct use of tools and care during working

To run this tool, use cold water or hot water in the temperature range of 40 to 60 Celsius degrees.

Using water with a temperature above 60 degrees will damage the pump and equipment of the water transfer path such as nozzles, lance and gun.

Install the accessories (hose, gun, lance and nozzles) before you start the tool.

Never try to change the accessories when the tool is turned on.

Never pull the high pressure hose or the power cord to carry the tool.

Never connect the machine to water that is dirty and contains sands and chemicals as it may damage the tool and reduced working life of tool. In order to use this tool, you must use water without any impurities. In order to prevent damage to the pump, use the filter before entering water to the machine.

### 3

## Introduction and safety

Due to the standard specification of the tool, avoid putting too much load on the tool and always use the right tool for everything. Each tool has a specific task and cannot expect several types of work from one tool. Remember that each tool is designed and manufactured for a specific function.

Because of sensitive parts that exists in this tool, prevent the tool from falling or hitting.

The optimum application and life time of the tool depend on the observation of provided instruction.

If the tool and accessories are damaged during transportation or incorrect application, never use them.

In case of problems such as power outage, water pressure drop, vibration and oscillation of the tool, etc., which disrupts the general operation of the tool, turn off the device and contact the after-sales service section.

Any changes on parts of tool will reduce the performance of it and cause possible damages for the tool and user.

If you need consumable parts, be sure to use parts that provided for related model. Equipping the tool with the main parts ensures the lifetime and safety of your device.

This tool is equipped with an engine heat sensor and restarts as soon as the tool cools down.

# Technical specification

4

description	item	1115 CPW	1215 IPW	1114 CPWX	1214 IPWX	1218 IPWX	1225 IPWX
Motor type	universal	induction	universal	induction	induction	induction	induction
Max power (W)	1400	1500	1400	1400	1800	2500	
Max pressure (bar)	120	100	100	100	140	170	
Rated fluid delivery (L/min)	5.4	7.5	5.5	5.5	6	8	
Max inlet water pressure (bar)	7	7	7	7	7	7	
Max inlet water temperature (Celsius)	60	60	60	60	60	60	
Weight (Kg)	5,8	9,9	5,8	9,35	17	21,5	



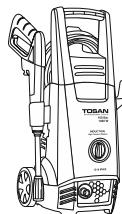
**1115 CPW**



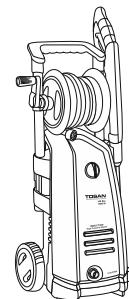
**1215 IPW**



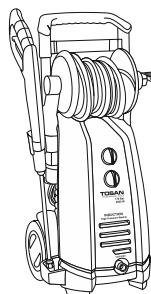
**1114 CPWX**



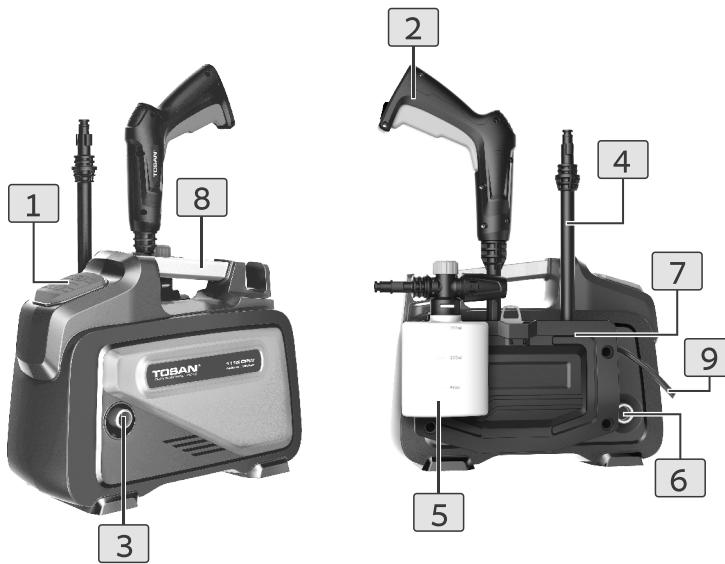
**1214 IPWX**



**1218 IPWX**



**1225 IPWX**

**1115 CPW**

- 1- On/off switch
- 2- Gun
- 3- Water outlet
- 4- Lance
- 5- Detergent bottle

- 6- Water inlet
- 7- Accessories holder
- 8- Portable handle
- 9- Cable

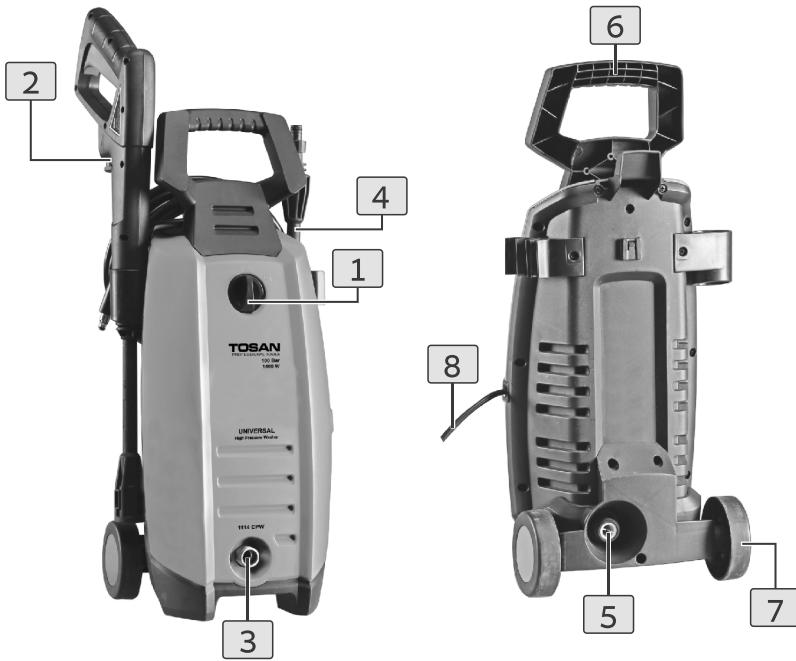
## 1215 IPW



- 1- On/off switch
- 2- Gun
- 3- Water outlet
- 4- Adjustable nozzle
- 5- Detergent bottle
- 6- Water inlet

- 7- Gun holder
- 8- Portable handle
- 9- Cable
- 10-Pressure gauge

# 1114 CPWX



1- On/off switch

2- Gun

3- Water outlet

4- Lance

5- Water inlet

6- Portable handle

7- Wheel

8- Cable

## 1214 IPWX



1- On/off switch

2- Gun

3- Water outlet

4- Water inlet

5- Portable handle

6- Wheel

7- Cable

# 1218 IPWX



- 1- On/off switch
- 2- Gun
- 3- Hose water reel
- 4- Water outlet
- 5- Detergent bottle

- 6- Water inlet
- 7- Wheel
- 8- Portable handle
- 9- Cable

## 1225 IPWX



- 1- On/off switch
- 2- Pressure adjustment switch
- 3- Hose reel
- 4- Water hose
- 5- Gun
- 6- Water inlet
- 7- Detergent bottle
- 8- Wheel
- 9- Portable handle
- 10- Nozzle places
- 11- Cable

**Power switch**

This switch is used to turn on/off the tool.

**Pressure adjustment switch**

This switch is used to control the outlet pressure and start the detergent transfer system from the high pressure tank in 1225 model. For this purpose, by installing the washing nozzle and reducing the water outlet pressure, detergent with a larger volume of detergent tank will be sprayed on the desired surface. This switch is not available for other models except 1225.

**Types of nozzles**

In order to use the high pressure washer in different situations, a special nozzle can be used for any type of work.

**Turbo nozzle**

This nozzle sprays water in a vortex with pressure to the outside so that different surfaces can be washed. It is recommended not to use this nozzle for washing vehicles. This type of nozzle is used in all models except 1225 model.

**Adjustable nozzle**

This nozzle is designed so that the user adjusts the amount of water outlet spray angle according to his needs and washes the desired place or surface. This type of nozzle is used in 1115, 1215 and 1218 models.

**Interchangeable nozzle**

These nozzles are used only in the 1225 model and have the ability to be detached from the lance, and the user can replace the nozzle according to the required condition.

**Types of lances**

Lances are tubes that make a connection between the gun and the nozzle and has different types.

## Turbo lance

A type of lance that is integrated connect to the turbo nozzle. This type of lance has a shorter length than standard lances and is always connected to the gun by the middle lances. This type of lance is used in 1114 and 1214 models.

## Adjustable lance

A type of lance that is integrated connect to the adjustable nozzle. This type of lance has a shorter length than standard lances and is always connected to the gun by the middle lances. This type of lance is used in 1114 and 1214 models.

## Middle lance

Using a shorter lance to connect the turbo and adjustable lance in 1114 and 1214 models.

Note: In 1218 model, using the adjustable lance directly and without middle lance.

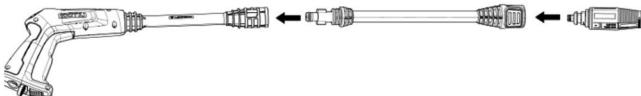
## Fitting lance

From this type of lance, different types of nozzles can be connected in the form of toggle or steel ball connection. In 1115 and 1215 models, the lance is used as a toggle connection and in 1225 model, the lance is used as a steel ball connection so that different types of nozzles can be connected to it.

## How to install the lance on the gun

In order to connect the lance to the gun in 1225 model, you must install the threaded end of the lance to the gun head.

In other models, the lance is in the form of a fitting connection, and when connecting, the end edges of the lance should be placed inside the gun and connected to each other by turning in the opposite direction.

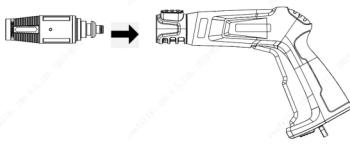


# 13

# Operation/how to use the tool

In 1215 model, the nozzle is directly connected to the gun.

For this purpose, after pressing the gun lock button, place the nozzle on the gun so that the nozzle is locked on the gun.



## Gun

Two types of threaded guns and fitting guns are used in different types of high pressure washer.

In 1114, 1115, 1214 and 1215 models fitting connection to high pressure hose and in 1218 and 1225 models using threaded model of connection.

Note: In 1115 model, due to the models fitting adaptor, two high pressure hoses are double fittings, and in other models, it is offered as a female thread head and a fitting head.

## Detergent bottle

This bottle is used to transfer the detergent when working with the tool. For this purpose, you should mix the detergent (car shampoo, various types of surface detergent, etc.) in the ratio of 1 unit detergent with 6 units of water and pour the diluted liquid into the detergent bottle.

For example, the detergent bottle for 1115 model has a capacity of 300 ml of detergent, and to prepare the detergent solution, 50ml (cc) of detergent must be poured into the bottle and the rest of the bottle volume must be filled with water.

In 1114, 1115, 1214 and 1215 models tank is installed on the lance and after starting the tool, it is sucked out and the floor will be sprayed on the desired surface.

In 1218 model, due to the installation of the washing tank on the body by adjusting the adjustable lance when the nozzle is completely open, the suction of detergents has started and the user can wash the desired surface. (In 1218 model, use the pressure regulator on the lance to adjust the minimum pressure this way the foam is directed from the tank to the lance and then it is sprayed on the surfaces. )

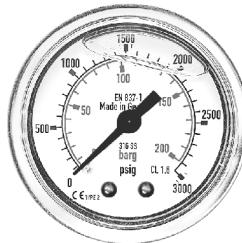
In 1225 model, by installing the washing nozzle ( black brass nozzle ) and reducing the outlet pressure by using the pressure adjustment switch, the desired surfaces can be cleaned with detergent.

Due to the fact that the nozzle and detergent bottle of the 1115 and 1215 models are equipped with a detergent outlet adjustment valve, the user can adjust the amount of detergent output according to his needs by using the detergent adjustment valve.

## Water pressure gauge

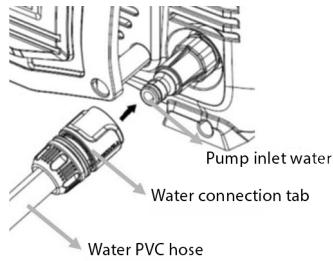
In 1215 model, this part is used for checking the pressure of the water coming out of the pressure washer.

The pointer of pressure gauge shows the working pressure of the pump momentary, and this pressure is less than the maximum pressure of the machine.



## Water inlet screw and quick connector

In order to connect the PVC hose to the high pressure washer, must use quick connector. In addition, in order to connect the quick connector to high pressure washer, you must connect the water inlet screw to the high pressure washer pump so that a safe connection can be established when working with the tool. It is also recommended to use water inlet screw to prevent the penetration of suspended particles in water and sediments caused by water transfer.



**How to use the tool**

In order to start the tool, after mounting accessories and connecting them to the PVC hose, turn on the tool and wash the desired surface.

Note that at the beginning of the work there is some air in the pump path and after opening the faucet, you should release the toggle of the gun and hold the trigger for a few seconds to allow inside air to exit and user will have high pressure tool.

**Carrying and transportation**

To move the tool, carry it carefully to prevent damage to the body and its components. Hold the tool in a fixed place during transportation so that it is not damaged.

**Storage and keeping in warehouse / different seasons and recycle**

Always keep all parts of the tool clean, especially the ventilation slots, and remove the dust. Do not use water or corrosive solutions when cleaning. Use a clean and dry fabric to remove dust. Use a nozzle cleaning pin to clean the nozzles and clean the sediment from the water flow.

For storage, put the tool in the package and place it in an environment free of humidity, snow and rain. If you do not use the tool, drain the detergent bottle and empty the water inside the tool completely.

If you use the tool for more than 24 months, refer to the after-sales service and apply for periodic services.

Power tools and accessories must be separated during recycling.

Power tools still have a large amount of valuable raw materials in them and after the end of their working life, which can be recycled as scraps.

### راه اندازی

به منظور راه اندازی ابزار پس از نصب لوازم جانبی و اتصال آن به شبکه‌آب شهری دستگاه را روش نموده و سطح مورد نظر را مستثنو نمایید. توجه داشته باشید که در ابتدای شروع به کار در مسیر پمپ مقداری هوا وجود دارد و می‌باشد پس از بازکردن آب شهری با آزاد کردن ضامن ماشه تفنگی و نگه داشتن چند ثانیه ماشه اجازه دهید تا هوا در داخلی تخلیه شده تا دستگاه آب با فشار بالا در اختیار کاربر قرار دهد.

### حمل و جابه جایی ابزار

جهت جابه جایی ابزار آن را با احتیاط حمل نموده تا از آسیب به بدنه و اجزاء آن جلوگیری به عمل آید. ابزار را به هنگام حمل و نقل در محل ثابتی مهار نموده تا آسیبی به آن وارد نشود.

### نگهداری در شرایط انبار/فصول مختلف سال/ شرایط اسقاط محمول

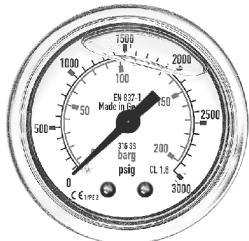
همواره تمامی قسمت‌های ابزار به خصوص شیارهای تهویه را تمیز نگه دارید و غبار روی دستگاه را پاک کنید. در هنگام تمیزکاری از آب و محلول‌های خورنده استفاده نکنید. از یک دستمال تمیز و خشک برای پاک کردن گرد و خاک استفاده کنید. به منظور تمیز کردن نازل‌ها از سورز تمیز کننده نازل استفاده نمایید و رسوبات ناشی از جریان آب را تمیز نمایید.

جهت نگهداری در انبار ابزار را درون بسته بندی قرار داده و در محیطی عاری از رطوبت و برف و باران قرار دهید. در صورت عدم استفاده از ابزار مخزن مواد شوینده را تخلیه نموده و آب داخل دستگاه را بطور کامل خالی نمایید.

در صورت استفاده مجدد از ابزار بیشتر از ۲۴ ماه به خدمات پس از فروش مراجعه و نسبت به سرویس‌های دوره‌ای اقدام نمایید.

ابزارهای برقی و متعلقات آن در هنگام بازیافت می‌باشد از یکدیگر جدا شوند. ابزارهای برقی پس از پایان عمر کاری خود هنوز هم میزان زیادی مواد اولیه ارزشمند درون خود دارند که دوباره می‌توانند وارد چرخه کاری شوند.

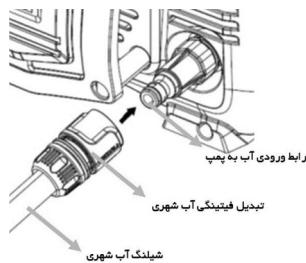
با توجه به اینکه نازل و مخزن مواد شوینده مدل های ۱۱۱۵ و ۱۲۱۵ مجهز به شیر تنظیم خروجی مواد شوینده می باشد، کاربر می تواند متناسب با نیاز خود، میزان خروج مواد شوینده را با استفاده از شیر (ولوم) تنظیم مواد شوینده تنظیم نماید.



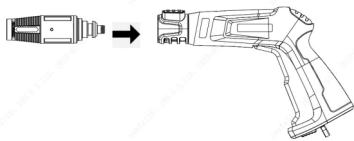
### گیج فشار آب

در مدل ۱۲۱۵ به منظور بررسی فشار آب خروجی کارواش، از این قطعه استفاده شده است.

عقربه فشارسنج در هنگام کار، میزان فشار کاری پمپ را بصورت لحظه‌ای نمایش می دهد و این میزان فشار کمتر از فشار مراکزیم م استگاه می باشد.



رابطه ورودی آب به پمپ و تبدیل فیتینگ آب شهری به منظور اتصال شیلنگ آب شهری به دستگاه کارواش می باشد. از تبدیل فیتینگی استفاده نمود. در ضمن به منظور اتصال تبدیل فیتینگی به کارواش باید رابط ورودی آب به پمپ کارواش را وصل کنید تا بتوان اتصال مطمئن در زمان کار با دستگاه را ایجاد نمود. ضمناً پیشنهاد می گردد به منظور جلوگیری از نفوذ ذرات معلق در آب و رسوبات ناشی از انتقال آب، از رابط فیلتردار ورودی آب استفاده نمایید.



در مدل ۱۲۱۵ نازل بطور مستقیم به تفنگی وصل می‌شود. بدین منظور پس از فشردن شستی قفل کن تفنگی نازل را بر روی تفنگی قرار داده تا نازل بر روی تفنگی قفل شود.

### تفنگی

از دو نوع تفنگی رزوه‌ای و فیتینگی در انواع مختلف کارواش استفاده می‌شود در مدل های ۱۱۱۴ و ۱۱۱۵ و ۱۲۱۴ و ۱۲۱۵ از اتصال فیتینگی اتصال به شیلنگ فشارقوی و در مدل های ۱۲۱۸ و ۱۲۲۵ از مدل رزوه‌ای اتصال به شیلنگ فشارقوی استفاده شده است.

توجه: در مدل ۱۱۱۵ بدليل استفاده از رابط تبدیل فیتینگی، دوسر شیلنگ فشارقوی به اصطلاح دوسر فیتینگی بوده و در سایر مدل ها بصورت یک سر رزوه مادگی و یک سر فیتینگی عرضه شده است.

### مخزن مایع شستشو

از این مخزن به منظور انتقال مایع شستشو هنگام کار با دستگاه استفاده می‌شود. بدین منظور می‌باشد مایع شستشو (شامپو خودرو، انواع مایع شوینده سطوح و ...) را با نسبت واحد مایع شستشو همراه با ۶ واحد آب با یکدیگر مخلوط نموده و مایع رقیق شده را درون مخزن مواد شوینده برشیزید. به عنوان مثال مخزن مواد شوینده کارواش مدل ۱۱۱۵ گنجایش ۳۰۰ میلی لیتر مواد شوینده را دارد و برای تبیه محلول مواد شوینده باید ۵۰ میلی لیتر (سی سی) مایع شوینده را درون ریخته و الباقی حجم مخزن با آب پرشود.

در مدل های ۱۱۱۴ و ۱۱۱۵ و ۱۲۱۴ و ۱۲۱۵ این مخزن بر روی لنز نصب شده و پس از شروع به کار دستگاه به بیرون مکیده شده و پاشش کف بر روی سطح مورد نظر انجام خواهد شد.

در مدل ۱۲۱۸ با توجه به نصب مخزن شستشو بر روی بدنه با تنظیم لنز قابل تنظیم در شرایط باز بودن کامل نازل، مکش مواد شوینده آغاز شده و کاربر می‌تواند سطح مورد نظر را شستشو نماید. (در مدل ۱۲۱۸ با استفاده از تنظیم کننده فشار بر روی لنز، حداقل فشار را تنظیم نموده تا کف از مخزن به سمت لنز هدایت شده و بر روی سطوح مورد نظر شما پاشیده شود)

در مدل ۱۲۲۵ نیز با نصب نازل شستشو (نازل مشکی رنگ برنجی) و کاهش فشار خروجی با استفاده از کلید تنظیم فشار می‌توان سطوح مورد نظر را با مواد شوینده تمیز نمود.

**لنس قابل تنظیم**

نوعی لنس که بصورت یکپارچه به نازل قابل تنظیم متصل می باشد. این نوع لنس نسبت به لنس های استاندارد از طول کوتاه تری برخوردار بوده و همیشه بوسیله لنس های میانی به تفنگی متصل می شود. این نوع لنس در مدل های ۱۱۱۴ و ۱۲۱۴ مورد استفاده قرار گرفته است.

**لنس میانی**

از یک لنس کوتاه تر به منظور اتصال لنس توربو و قابل تنظیم در مدل های ۱۱۱۴ و ۱۲۱۴ استفاده شده است.

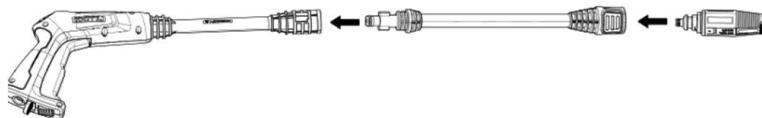
توجه: در مدل ۱۲۱۸ نیز از لنس قابل تنظیم بصورت یکپارچه و بدون استفاده از لنس میانی استفاده شده است.

**لنس فیتینگی**

از این نوع لنس به صورت اتصال ضامن دار یا ساقمه ای می توان انواع مختلف نازل را متصل نمود. در مدل های ۱۱۱۵ و ۱۲۱۵ لنس بصورت اتصال ضامن دار و در مدل ۱۲۲۵ لنس بصورت اتصال ساقمه ای مورد استفاده قرار میگیرد تا انواع نازل را بنوان به آن متصل نمود.

**روش نصب لنس بر روی تفنگی**

به منظور اتصال لنس به تفنگی در مدل ۱۲۲۵ باید انتهای رزوه دار لنس را به سر تفنگی نصب نمایید. در سایر مدل ها لنس بصورت اتصال فیتینگی بوده بوده و در هنگام اتصال می بایست لبه های انتهای لنس داخل تفنگی قرار داده شده و با حرکت خلاف جهت یکدیگر به هم متصل گردند.



### کلید روشن و خاموش

به منظور روشن و یا خاموش کردن ابزار از این کلید استفاده می‌شود.

### کلید تنظیم فشار

از این کلید به منظور کنترل فشار خروجی و راه اندازی سیستم انتقال مایع شوینده از مخزن کارواش در مدل ۱۳۲۵ استفاده می‌شود. بدین منظور با نصب نازل شستشو و کاهش فشار خروجی آب مواد شوینده با حجم بیشتری از مخزن مواد شوینده بر روی سطح مورد نظر پاشیده خواهد شد. در مدل های غیر از ۱۳۲۵ این کلید وجود ندارد.

### انواع نازل

به منظور استفاده از کارواش در شرایط مختلف می‌توان متناسب با هر نوع کار از نازل مخصوص استفاده نمود.

### نازل توربو

این نازل به صورت گردابی آب را با فشار بیرون پاشش می‌نماید تا بتوان سطوح مختلف را شستشو نمود. پیشنهاد می‌گردد به منظور شستشوی خودرو از این نازل استفاده نکنید. این نوع نازل در تمامی مدل ها بجز ۱۳۲۵ استفاده شده است.

### نازل قابل تنظیم

این نازل طوری طراحی شده تا کاربر متناسب با نیاز خود میزان زاویه پاشش خروج آب را تنظیم نموده و محل یا سطح مورد نظر را شستشو نماید. این نوع نازل در مدل های ۱۱۱۵ و ۱۳۱۸ استفاده شده است.

### نازل قابل تعویض

از این نازل ها فقط در مدل ۱۳۲۵ استفاده شده و قابلیت جدا شدن از لنز را نیز دارند و کاربر می‌تواند متناسب با شرایط مورد نیاز نازل را تعویض نماید.

### انواع لنس

لنس ها لوله هایی هستند که اتصال بین تفنگی و نازل را فراهم مینمایند و انواع مختلفی دارند.

### لنس توربو

نوعی لنس که بصورت یکپارچه به نازل توربو متصل می‌باشد. این نوع لنس نسبت به لنس های استاندارد از طول کوتاه تری برخوردار بوده و همیشه بوسیله لنس های میانی به تفنگی متصل می‌شود. این نوع لنس در مدل های ۱۱۱۴ و ۱۳۱۴ مورد استفاده قرار گرفته است.

# 1225 IPWX



- ۷ - مخزن مواد شوینده
- ۸ - چرخ حمل و نقل
- ۹ - دسته حمل و نقل
- ۱۰ - محل نصب نازل ها
- ۱۱ - کابل برق

- ۱ - کلید روشن / خاموش
- ۲ - کلید تنظیم فشار آب
- ۳ - قرقره شیلنگ جمع کن
- ۴ - خروجی آب از پمپ از طریق شیلنگ فشار قوی
- ۵ - تفنگی، لنس و پایه نگهدارنده
- ۶ - ورودی آب به پمپ

# 1218 IPWX



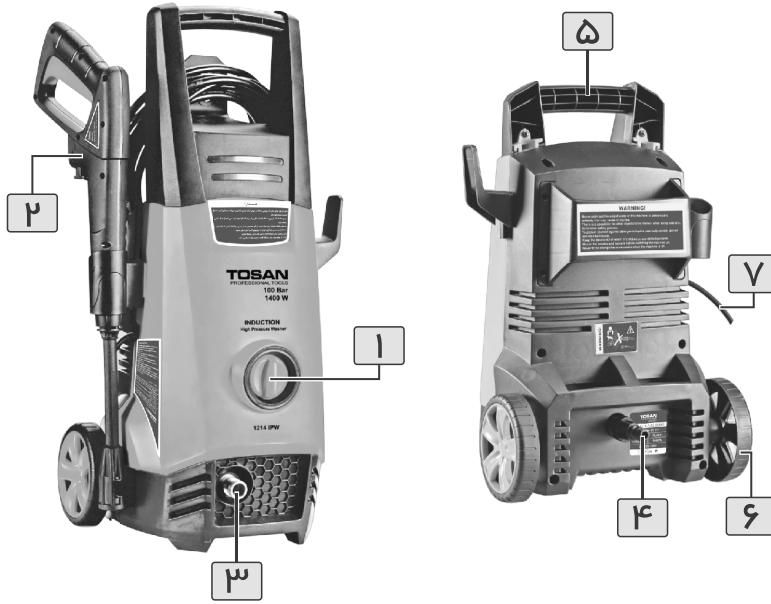
- ۶- ورودی آب به پمپ
- ۷- چرخ حمل و نقل
- ۸- دسته حمل و نقل
- ۹- کابل برق

- ۱- کلید روشن / خاموش
- ۲- تفنگی و پایه نگهدارنده
- ۳- قرقره شیلنگ جمع کن
- ۴- خروجی آب از پمپ
- ۵- مخزن مواد شوینده

۸

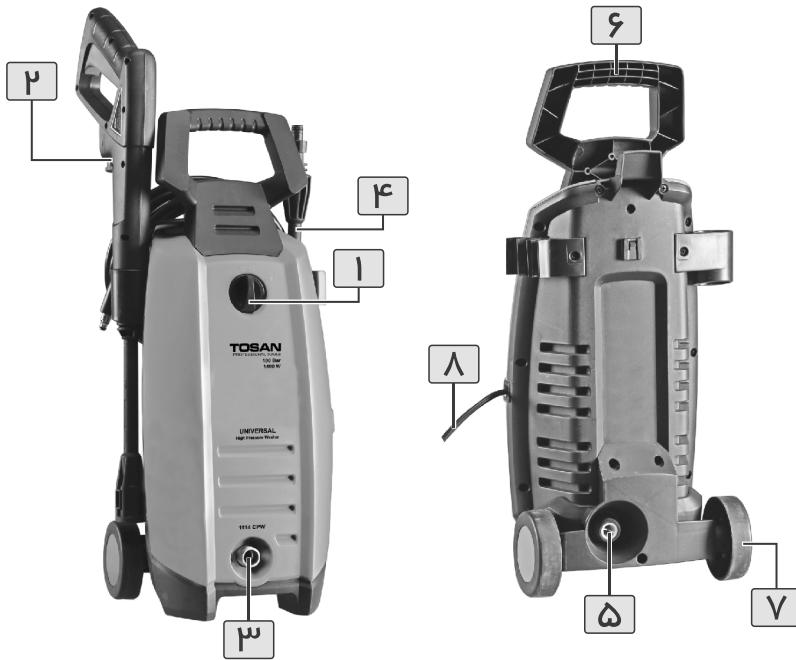
## اجزاء دستگاه

# 1214 IPWX



- ۱- کلید روشن / خاموش
- ۲- تفنگی و پایه نگهدارنده
- ۳- خروجی آب از پمپ
- ۴- ورودی آب به پمپ
- ۵- دسته حمل و نقل
- ۶- چرخ حمل و نقل
- ۷- کابل برق

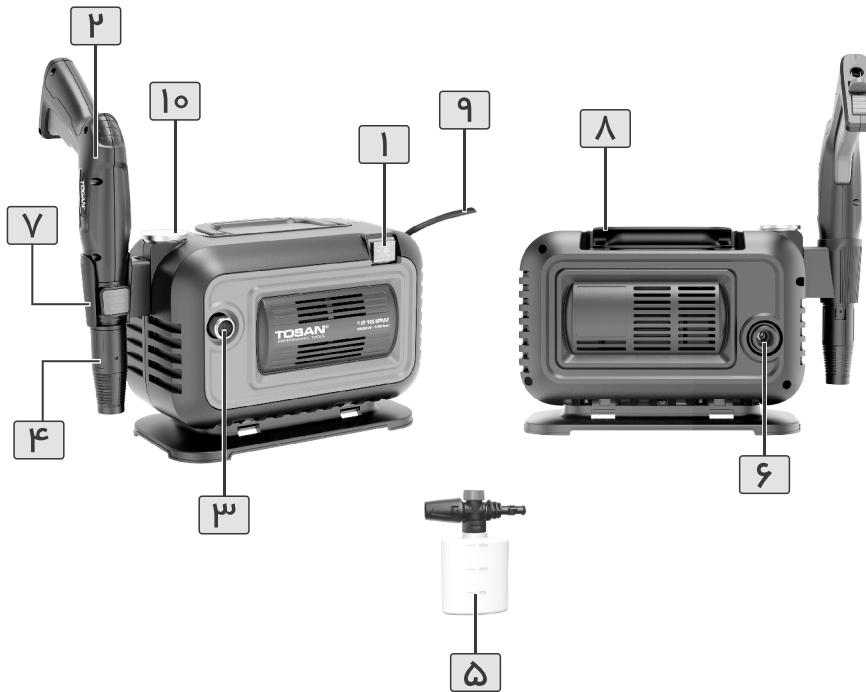
# 1114 CPWX



- ۵- ورودی آب به پمپ
- ۶- دسته حمل و نقل
- ۷- چرخ حمل و نقل
- ۸- کابل برق

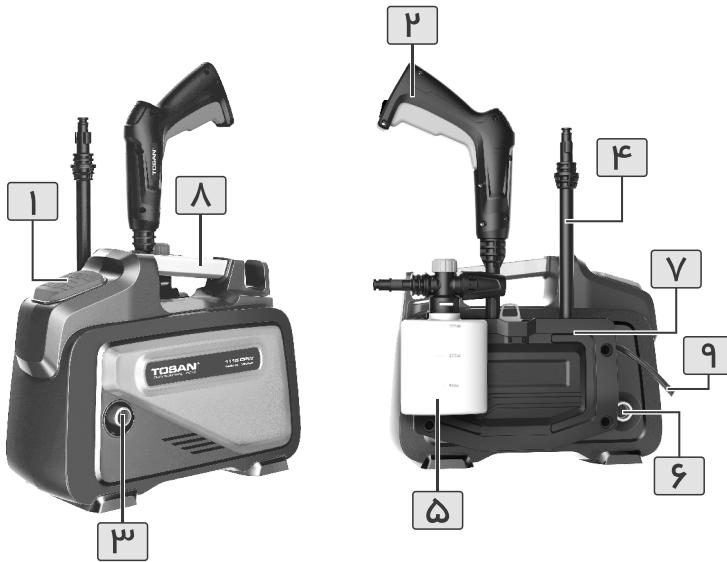
- ۱- کلید روشن / خاموش
- ۲- تفنگی و پایه نگهدارنده
- ۳- خروجی آب از پمپ
- ۴- لنس و پایه نگهدارنده

# 1215 IPW



- ۱- کلید روشن / خاموش
- ۲- تفنگی
- ۳- خروجی آب از پمپ
- ۴- نازل قابل تنظیم
- ۵- مخزن مواد شوینده
- ۶- ورودی آب به پمپ
- ۷- محل قرارگیری تفنگی
- ۸- دسته حمل و نقل
- ۹- کابل برق
- ۱۰- فشارسنج (گیج)

# 1115 CPW



- ۱- کلید روشن / خاموش
- ۲- تفنگی
- ۳- خروجی آب از پمپ
- ۴- لنس
- ۵- مخزن مواد شوینده
- ۶- ورودی آب به پمپ
- ۷- پایه نگهدارنده لوازم جانبی
- ۸- دسته حمل و نقل
- ۹- کابل برق

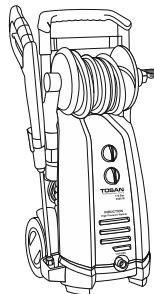
مشخصه	مدل	۱۲۲۵ IPWX	۱۲۱۸ IPWX	۱۲۱۴ IPWX	۱۱۱۴ CPWX	۱۲۱۵ IPW	۱۱۱۵ CPW
نوع موتور		القابی (دینامی)	القابی (دینامی)	القابی (دینامی)	بیونیورسال (ذغالی)	القابی (دینامی)	بیونیورسال (ذغالی)
توان (وات)		۲۵۰۰	۱۸۰۰	۱۴۰۰	۱۴۰۰	۱۵۰۰	۱۴۰۰
حداکثر فشار خروجی (بار)		۱۷۰	۱۴۰	۱۰۰	۱۰۰	۱۰۰	۱۲۰
حداکثر حریان آب خروجی (لیتر بر دقیقه)		۸	۶	۵/۵	۵/۵	۷/۵	۵/۴
حداکثر فشار آب ورودی (بار)		۷	۷	۷	۷	۷	۷
حداکثر دمای آب ورودی (درجه سانتیگراد)		۶۰	۶۰	۶۰	۶۰	۶۰	۶۰
وزن (کیلوگرم)		۲۱/۵	۱۷	۹/۳۵	۵/۸	۹/۹	۵/۸



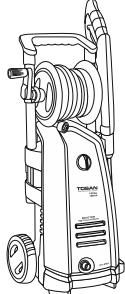
1215 IPW



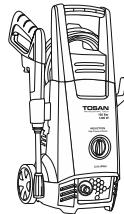
1115 CPW



1225 IPWX



1218 IPWX



1214 IPWX



1114 CPWX

خاموش نموده و با واحد خدمات پس از فروش تماس حاصل فرمایید.  
در صورتی که ابزار در حین حمل و نقل، جایه جایی و یا کاربری نادرست آسیب دیده است، هرگز آن را راه اندازی نکنید.  
هرگونه تغییرات اعمالی بر روی اجزاء باعث کاهش عملکرد ابزار شده و منجر به آسیب‌های احتمالی به ابزار و کاربر خواهد شد.  
در صورت نیاز به قطعات مصرفی حتماً از قطعات مناسب با مدل دستگاه استفاده نمایید. تجنب از ابزار با قطعات اصلی، طول عمر و ایمنی دستگاه شما را تضمین نماید.  
این ابزار مجهز به حسگر حرارتی موتور بوده و به محض خنک شدن دستگاه مجدد راه اندازی می‌شود.

این ابزار می‌باشد بصورت ایستاده مطابق تصاویر دفترچه راهنمای اندازی شود. ابزار را دور از دسترس کودکان قرار داده و به افراد آموزش ندیده اجازه ندهید ابزار را راه اندازی نمایند.

از این ابزار در محیط‌های پر تردد به دلیل احتمال برخورد جریان پرفشن سار کارواش استفاده نکنید.

هنگام کار با ابزار، اجازه ندهید افراد در فاصله ۵ متری شما باشند. هنگام کار با این ابزار مراقب برخورد جریان پرفشن آب به تجهیزات برقی باشید و قبل از شروع به کار محیط کار با دستگاه را از نظر شرایط پرسی نمایید.

#### استفاده از ابزار و مراقبت‌های حین کار

به منظور راه اندازی این ابزار از آب سرد یا آب گرم در محدوده دمای ۴۰ تا ۶۰ درجه سانتیگراد استفاده نمایید. استفاده از آب با دمای بالاتر از ۶۰ درجه باعث آسیب به پمپ و تجهیزات مسیر انتقال آب از قبیل نازل، لنسر و تفنگی خواهد شد.

قبل از روشن کردن دستگاه اقدام به نصب لوازم جانبی (شیلنگ فشار قوی، تفنگی، لنسر و نازل) نمایید.

هرگز در زمان روشن بودن دستگاه اقدام به تعویض لوازم جانبی نکنید.

هرگز از شیلنگ فشار قوی یا کابل برق به منظور جابجایی دستگاه استفاده نکنید. هرگز دستگاه را به آبی که کثیف بوده و حاوی شن و مواد شیمیایی می‌باشد متصل نکنید زیرا ممکن است به دستگاه آسیب وارد شده و عمر کاری آن کاهش پیدا کند. به منظور استفاده از این ابزار می‌باشد از آب بدون هرگونه ناخالصی استفاده نمایید. به منظور جلوگیری از آسیب به پمپ کارواش از فیلتر قبل از ورودی آب به دستگاه استفاده نمایید.

با توجه به ظرفیت ثابت ابزار، از وارد کردن فشار بیش از حد بر ابزار خودداری کرده و همواره برای هر کار از ابزار مناسب استفاده نمایید. هر ابزار وظیفه‌ای خاص به عهد داشته و نمی‌توان از یک ابزار انتظار چند نوع کار را داشت. به خاطر داشته باشید هر ابزار به منظور عملکرد خاصی طراحی و تولید شده است. با توجه به وجود قطعات و اجزاء حساس در این ابزار، از سقوط ابزار یا وارد شدن ضربه به آن ممانعت نمایید.

استفاده بینه و عمر طولانی ابزار مشروط به رعایت دستورات کاربردی و استفاده از ملزمات مناسب می‌باشد.

در صورت بروز مشکلاتی اعم از قطع شدن جریان برق، افت فشار آب خروجی، لرزش و نوسان عملکرد ابزار و ... که عملکرد عمومی ابزار را مختلف می‌نماید، دستگاه را

### نحوه بکارگیری دفترچه راهنمای

هدف از تدوین دفترچه راهنمای ارائه نکاتی به منظور استفاده بهینه از ابزار بوده و سعی شده است تا نکات ایمنی، عملکردی و نحوه نگهداری ابزار به طور کامل توضیح داده شود.

پیشنهاد می گردد، قبل از شروع به کار این دفترچه را به دقیق مطالعه فرمایید و آن را حین کار به همراه داشته باشید. در صورت نیاز به اطلاعات خدمات پس از فروش و سرویس های دوره ای، ضمانت نامه محصول را مطالعه نمایید.

### ایمنی عمومی کار با ابزار

هشدارها، نمادها و دستورالعمل های مندرج در دفترچه های راهنمای را به دقیق مطالعه نموده و درک کنید.

### ایمنی فردی

قبل از شروع به کار با ابزار، اطمینان حاصل نمایید که توانایی کار با آن را دارید و با حواس جمع و دقیق بالا کار کنید.

آب خروجی از این ابزار غیرقابل آشامیدن می باشد و نباید از این ابزار به منظور انتقال آب آشامیدنی استفاده نمود.

قبل از رها کردن ابزار، مطمئن شویید که بطور کامل خاموش شده است و یا آن را در محل مناسبی قرار داده اید. تجهیزات و لوازم جانبی را به طور دقیق و صحیح بر روی ابزار نصب کنید و از آماده به کار بودن آن اطمینان حاصل نمایید.

با توجه به فشار بالای آب خروجی از دستگاه از نزدیک نمودن انگشتان دست به ابزار در حال کار خودداری نمایید. ضمناً اجازه ندهید لباس و تجهیزات همراه شما به خروجی جریان پرفشار کارواش برخورد نماید؛ زیرا موجب آسیب به کاربر خواهد شد.

همواره از قرار گرفتن فشرار آب خروجی در معرض اصابت به بدن اشخاص و حیوانات خودداری کنید؛ زیرا احتمال آسیب و صدمه وجود دارد.

به منظور حفاظت در برابر در برابر مواد شوینده، از عینک ایمنی، کاور مخصوص، چکمه و دستکش استاندارد استفاده نمایید.

### ایمنی محیط کار

نور کافی موجب تسريع در انجام کار و جلوگیری از حوادث احتمالی می گردد.

از این دستگاه در دماهای زیر صفر درجه استفاده نکنید.

از قراردادن ابزار در مجاورت گازها و مایعات قابل اشتعال خودداری فرمایید. از اسپری کردن این نوع مایعات به منظور تمیز کاری دستگاه استفاده نکنید.

## فهرست

عنوان	صفحة
نحوه بکارگیری دفترچه راهنمای ایمنی عمومی کار با ابزار	۱
ایمنی فردی	۱
ایمنی محیط کار	۱
استفاده صحیح از ابزار و مراقبت های حین کار	۲
جدول فنی	۴
اجزاء دستگاه	۵
قبل از شروع	۱۱
روش کار با ابزار	۱۱
راه اندازی	۱۵
حمل و جابه جایی	۱۵
نگهداری در شرایط انبار، فصول مختلف سال	۱۵
شرایط اسقاط کردن محصول	۱۵





**TOSAN TOOLS CO.,**  
No, 8 - Mirzaei Alley  
Imam Khomeini St., Tehran - IRAN  
P.O. Box 1136749968  
[www.tosantools.com](http://www.tosantools.com)